



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-5786

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet véhicule utilitaire	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P427-170002/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5P427-170002	Date 2017-11-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-129-6652	
File No. - N° de dossier CAL-7-40054 (129)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-05	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Izzotti, Diana	Buyer Id - Id de l'acheteur cal129
Telephone No. - N° de téléphone (403) 680-6109 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Parcs Canada: Parc nationale de Waterton rue Compound (Garage) Alberta. T0K 2M0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 001 sert à ajouter des articles à la liste des exigences, tel qu'indiqué ci-dessous :

No d'article	Exigences obligatoires	Respecte : Oui ou non	Détails complémentaires à la page n° de la soumission
95	La machine doit pouvoir être utilisée sur les routes et doit posséder un ensemble de lumières qui la rend techniquement apte à prendre la route.		
96	La machine doit être équipée d'un ensemble P01-C01 (Deluxe Road Package) comprenant un avertisseur sonore de marche arrière, un klaxon, des rétroviseurs intérieurs et extérieurs, des phares avant, des feux rouges arrière, des feux de signalisation et des feux de détresse.		
97	La machine doit comprendre une radio AM/FM, une batterie grande capacité et un chauffe-bloc.		
98	La machine doit être munie d'une option de garniture intérieure procurant une insonorisation supplémentaire de la cabine.		

Les fournisseurs qui ont déjà remis leur soumission doivent répondre à cette demande de modification en tenant compte dans leur soumission de toutes les nouvelles exigences et des nouveaux prix d'ici la date et l'heure limites précisés.

La date limite de remise des soumissions ne sera pas modifiée.

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P427-170002/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P427-170002

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
Cal129
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "B" – BASIS OF PAYMENT

For the delivery, offloading and assembly of 1 new Utility vehicle as detailed in 'Annex A – Requirement' to Waterton Lakes National Park, Compound Rd (garage) Alberta T0K 2M0.

The supplier shall provide the items as detailed in Annex A and under the Terms and Conditions agreed to in the Contract.

The supplier must quote firm Unit prices in Canadian dollars, F.O.B. destination unloaded, including all shipping and delivery costs for each item listed herein.

All surcharges (including environmental and recycling surcharges, document fees etc.) must be included in the prices quoted herein.

All prices are firm and are exclusive of GST.
GST is to be added as a separate item on any invoice.

1) 1 new Utility Task vehicle as detailed in Annex A

Model: _____ \$ _____ **CAN**

**2) Delivery, all freight charges, offloading, packaging removal,
and any required assembly on site** \$ _____ **CAN**

TOTAL \$ **CAN**

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P427-170002/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P427-170002

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
Cal129
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "C" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ () VISA Acquisition Card;
- ☐ () MasterCard Acquisition Card;
- ☐ () Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ () Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ () Wire Transfer (International Only);